



LEX



**IGO**  
Instituut voor  
Gerechtelijke Opleiding  
**IFJ**  
Institut de Formation  
Judiciaire

# Edition périodique: Avril 2023

## Infos générales concernant la newsletter juridique 'IFJ Lex'

Au travers de cette lettre d'information périodique, l'Institut de Formation Judiciaire (IFJ) souhaite vous informer de la législation (imminente) et des activités au sein des différents arrondissements judiciaires ainsi que des autorités nationales et internationales partenaires.

L'objectif de ces actualités est de vous donner un aperçu des informations et documents en circulation dans le monde judiciaire et d'améliorer le partage de connaissances entre les autorités judiciaires.

### Langue

Certains documents ne sont disponibles qu'en néerlandais, en français ou en anglais.

### Rubriques

Les rubriques clés peuvent différer d'une newsletter à l'autre selon les informations reçues.

### Banque de données IFJ Lex

Souhaitez-vous retrouver tout le contenu de notre lettre d'information juridique 'IFJ Lex' dans un seul endroit ? C'est dorénavant possible via notre nouvelle '[banque de données juridiques IFJ Lex](#)', dans laquelle nous rassemblons toutes les informations provenant de notre lettre d'information juridique 'IFJ Lex'. Cette banque de données vous permettra de consulter les versions précédentes de la lettre d'information juridique ainsi que les informations et documents y figurant.

### Souhaitez-vous partager des informations ?

Souhaitez-vous également partager des sources ou informations avec vos collègues ? Faites-le nous savoir via [redac\\_igo@igo-ifj.be](mailto:redac_igo@igo-ifj.be). Il faut que ce soit de l'information qui peut être diffusée publiquement.

## L'IFJ est actif sur Twitter

Dorénavant, l'IFJ est également actif sur Twitter. Par ce canal, nous souhaitons d'une part faire connaître notre offre de formations auprès de groupes cibles spécifiques qui ne sont pas actuellement magistrats professionnels et membres du personnel judiciaire, et d'autre part diffuser des informations générales comme l'IFJ Lex, le rapport annuel ou d'autres mises à jour telles que mesures contre le coronavirus.

Vous pouvez suivre notre compte Twitter ici: [https://twitter.com/igo\\_ifj](https://twitter.com/igo_ifj)

# Tables des matières

<b>Actualités des hautes juridictions</b> .....	<b>3</b>
1. Cour européenne des droits de l'homme (CEDH).....	3
2. Cour de justice .....	3
3. Cour constitutionnelle .....	5
4. Cour de cassation.....	6
<b>Actualités des cours et tribunaux</b> .....	<b>7</b>
<b>Universités – Barreaux – Associations - Autres</b> .....	<b>7</b>
1. Universités .....	7
2. Barreaux .....	8
3. Autres .....	8
<b>Actualités du Parlement</b> .....	<b>8</b>
1. La justice et la Chambre des représentants.....	8
2. Autres législations - liens utiles .....	9
<b>Autres institutions nationales, européennes et internationales</b> .....	<b>10</b>
1. Législation européenne – liens statiques.....	10
<b>Contact</b> .....	<b>11</b>

# Actualités des hautes juridictions

## 1. Cour européenne des droits de l'homme (CEDH)

(<http://www.echr.coe.int>)

### Plateforme de partage des connaissances de la CEDH

- [Site web HUDOC](#)

### Affaires phares de la Cour européenne des droits de l'homme

- [Premier trimestre 2023](#)

## 2. Cour de justice ([www.curia.europa.eu](http://www.curia.europa.eu))

### Lettre d'information de la Cour de justice

Il s'agit d'une lettre d'information périodique de la Cour de justice de l'Union européenne présentant certaines affaires pendantes et reprenant les points-clés des arrêts et des conclusions.

- [Lettre d'information 27 au 31 mars 2023](#)
- [Lettre d'information 17 au 21 avril 2023](#)
- [Nieuwsalert 29 maart 2023 \(NL\)](#)
- [Gerichtshof der Europäischen Union 27. März – 21. April 2023 \(DE\)](#)
- [Gerichtshof der Europäischen Union 3. – 28. April 2023 \(DE\)](#)
- [Gerichtshof der Europäischen Union 17. – 28. April 2023 \(DE\)](#)
- [Gerichtshof der Europäischen Union 24. April – 5. Mai 2023 \(DE\)](#)

## Sélection d'arrêts, conclusions et avis rendus par la Cour

Arrêts, conclusions et avis rendus par la Cour avec mise en évidence des affaires pour lesquelles la Belgique est partie.

- [C-209/22](#), Conclusie van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in strafzaken – Recht op informatie in strafprocedures – Richtlijn 2012/13/EU – Recht op toegang tot een advocaat in strafprocedures – Richtlijn 2013/48/EU – Voorfase van de strafprocedure – Dwangmaatregel in de vorm van foullering en inbeslagname – Nationale regeling die het begrip ‚verdachte’ niet kent – Artikelen 47 en 48 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie – Daadwerkelijke uitoefening van de rechten van de verdediging van verdachten en beklaagden bij de rechterlijke toetsing van maatregelen ter verkrijging van bewijs
- [C-21/22](#), Conclusie van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in burgerlijke zaken – Bevoegdheid, toepasselijk recht, erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen, aanvaarding en tenuitvoerlegging van authentieke akten op het gebied van erfopvolging – Verordening (EU) nr. 650/2012 – Werkingsfeer – Rechtskeuze – Bilaterale overeenkomst tussen een lidstaat en een derde land
- [C-832/21](#), Conclusie van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in burgerlijke en handelszaken – Verordening (EU) nr. 1215/2012 – Bijzondere bevoegdheid – Artikel 8, punt 1 – Pluraliteit van verweerders – Uniemerkt – Verordening (EU) 2017/1001 – Artikelen 122 en 125 – Internationale bevoegdheid ter zake van inbreuk en geldigheid – Vordering wegens inbreuk op een Uniemerkt tegen verweerders met woonplaats in verschillende lidstaten – Bevoegdheid van het gerecht van de woonplaats van de bestuurder van een verwerende vennootschap – Bevoegdheid van het aangezochte gerecht ten aanzien van de medeverweerders met woonplaats buiten de lidstaat waar de zaak aanhangig is – Vorderingen waartussen een zo nauwe band bestaat dat een goede rechtsbedeling vraagt om hun gelijktijdige behandeling en berechting – Begrip ‚zo nauwe band’ – Relatie tussen de leverancier en zijn klant
- [C-726/21](#), Conclusie van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in strafzaken – Overeenkomst ter uitvoering van het Schengenakkoord – Beginsel ne bis in idem – Delen van de procedurele handelingen waarnaar de nationale rechter moet verwijzen om de gevolgen van het beginsel ne bis in idem te onderzoeken – Dictum – Motivering – Feiten ter zake waarvan de strafprocedure is beëindigd
- [C-590/21](#), Conclusie van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Ruimte van vrijheid, veiligheid en recht – Justitiële samenwerking in burgerlijke zaken – Verordening (EG) nr. 44/2001 – Erkenning en tenuitvoerlegging in een lidstaat van in een andere lidstaat gegeven beslissingen – Artikel 34 – Weigeringsgronden – Strijdigheid met de openbare orde van de aangezochte lidstaat – Begrip ‚openbare orde’ – Beslissing die in de weg staat aan de voortzetting van procedures bij de gerechten van een andere lidstaat of aan de uitoefening van het recht op een voorziening in rechte
- [C-514en515/21](#), Arrest van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Politie en justitiële samenwerking in strafzaken – Europees aanhoudingsbevel – Kaderbesluit 2002/584/JBZ – Procedure van overlevering tussen de lidstaten – Voorwaarden voor tenuitvoerlegging – Gronden tot facultatieve weigering van de tenuitvoerlegging – Artikel 4 bis, lid 1 – Bevel dat is uitgevaardigd met het oog op de tenuitvoerlegging van een vrijheidsstraf – Begrip ‚proces dat tot de beslissing heeft geleid’ – Draagwijdte – Eerste veroordeling met opschorting van de straf – Tweede veroordeling – Afwezigheid van de betrokkene op het proces – Herroeping van de opschorting – Rechten van de verdediging – Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden – Artikel 6 – Handvest van de grondrechten van de Europese Unie – Artikelen 47 en 48 – Schending – Gevolgen

- [C-365/21](#), Arrest van 23/3/2023 - Prejudiciële verwijzing – Justitiële samenwerking in strafzaken – Schengenuitvoeringsovereenkomst – Artikel 54 – Beginsel ne bis in idem – Artikel 55, lid 1, onder b) – Uitzondering op de toepassing van het beginsel ne bis in idem – Inbreuk op de staatsveiligheid of andere even wezenlijke belangen van de lidstaat – Artikel 50 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie – Beginsel ne bis in idem – Artikel 52, lid 1 – Beperkingen van het beginsel ne bis in idem – Verenigbaarheid van een nationale verklaring houdende een uitzondering op het beginsel ne bis in idem – Criminele organisatie – Vermogensdelicten
- [C-343/22](#), Arrêt du 30/3/2023 - Renvoi préjudiciel – Coopération judiciaire en matière civile – Convention de Lugano II – Procédure relative à la reconnaissance et à l'exécution des décisions – Article 34, paragraphe 2 – Acte introductif d'instance dans l'État d'origine – Notification régulière d'un commandement de payer suivie d'une signification irrégulière d'une requête d'une action en paiement de droit suisse
- [C-269/22](#), Arrêt du 30/3/2023 - Renvoi préjudiciel – Article 267 TFUE – Article 47, deuxième alinéa, et article 48, paragraphe 1, de la charte des droits fondamentaux de l'Union européenne — Droit à accéder à un tribunal impartial — Droit à la présomption d'innocence – Exposé du cadre factuel dans une demande de décision préjudicielle en matière pénale – Établissement de la matérialité de certains faits afin de pouvoir adresser à la Cour une demande de décision préjudicielle recevable – Respect des garanties procédurales prévues par le droit national pour les jugements sur le fond
- [C-143/22](#), Conclusions du 30/3/2023 - Renvoi préjudiciel – Espace de liberté, de sécurité et de justice – Frontières, asile et immigration – Directive 2008/115/CE – Régime de franchissement des frontières par les personnes – Règlement (UE) 2016/399 – Réintroduction temporaire du contrôle aux frontières intérieures – Conséquences sur l'applicabilité de la directive retour
- [C-651/21](#), Arrêt du 30/3/2023 - Renvoi préjudiciel – Coopération judiciaire en matière civile – Mesures relatives au droit des successions – Règlement (UE) no 650/2012 – Article 13 – Déclaration concernant la renonciation à une succession faite par un héritier devant la juridiction de l'État membre de sa résidence habituelle – Inscription ultérieure, à la demande d'un autre héritier, de cette déclaration dans le registre d'un autre État membre

### 3. Cour constitutionnelle (<http://www.const-court.be/>)

#### Arrêts de la Cour constitutionnelle

- [Arrêts de la Cour constitutionnelle – 23 mars 2023](#)
- [Arrêts de la Cour constitutionnelle – 30 mars 2023](#)
- [Arrêts de la Cour constitutionnelle – 11 avril 2023](#)
- [Arrêts de la Cour constitutionnelle – 13 avril 2023](#)
- [Arrêts de la Cour constitutionnelle – 20 avril 2023](#)

## 4. Cour de cassation

([https://justice.belgium.be/fr/ordre\\_judiciaire/cours\\_et\\_tribunaux/cour\\_de\\_cassation](https://justice.belgium.be/fr/ordre_judiciaire/cours_et_tribunaux/cour_de_cassation))

### Arrêts de la Cour de cassation sous la loupe

Mars 2023	<p><b>Nouveau moteur de recherche Juportal</b> À partir du 15 décembre 2020, Jurejuridat ne sera plus accessible via un ordinateur en dehors du réseau du SPF Justice. Toutefois, la jurisprudence belge qui y est incluse reste consultable. Un nouveau moteur de recherche très performant est disponible : JUPORTAL. Vous pouvez y accéder via <a href="https://juportal.be">https://juportal.be</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Cass. 1 mars 2023, P.23.0256.N</a> Jugements et arrêts - Matière répressive - Action publique</li><li>• <a href="#">Cass. 1 mars 2023, P.22.1432.N</a> Condamnation avec sursis et suspension du prononcé de la condamnation - Suspension simple</li><li>• <a href="#">Cass. 7 maart 2023, P.22.1551.N</a> (traduction pas encore disponible) Rechten van de mens - Verdrag rechten van de mens – Artikel 6 - Artikel 6.3 Taalgebruik - Gerechtszaken (wet 15 juni 1935) - In hoger beroep - Strafzaken</li><li>• <a href="#">Cass. 7 maart 2023; P.23.0213.N</a> (traduction pas encore disponible) Strafuitvoering</li><li>• <a href="#">Cass. 14 maart 2023, P.23.0348.N</a> (traduction pas encore disponible) Voorlopige hechtenis – Handhaving</li><li>• <a href="#">Cass. 15 mars 2023, P.23.0026.F</a> Protection de la jeunesse</li><li>• <a href="#">Cass. 17 maart 2023, C.22.0232.N</a> (traduction pas encore disponible) Huur van goederen – Algemeen</li><li>• <a href="#">Cass. 21 maart 2023, P.23.0391.N</a> (traduction pas encore disponible) Voorlopige hechtenis – Handhaving</li><li>• <a href="#">Cass. 22 mars 2023, P.23.0222.F</a> Etrangers</li><li>• <a href="#">Cass. 24 maart 2023, F.21.0052.N</a> (traduction pas encore disponible) Betekeningen en kennisgevingen – Algemeen</li><li>• <a href="#">Cass. 29 mars 2023, P.23.0437.F</a> Détenion préventive - Maintien</li></ul>
-----------	---

# Actualités des cours et tribunaux

## Cour d'appel d'Anvers

Aperçu de la documentation récemment publiée concernant la législation, la doctrine, la jurisprudence en matière de droit pénal de la Cour d'appel d'Anvers.

- [Aperçu de la documentation pénale \(édition 174\) \(février - mars 2023\) \(NL\)](#)

# Universités – Barreaux – Associations - Autres

## 1. Universités

### Centre de droit privé

- [Les pages n°144 - 1 avril 2023](#)
- [Les pages n°145 - 20 avril 2023](#)

### Université Catholique de Louvain

- [Cahiers de l'EDEM – 28 février 2023](#)

### Université de Liège

- [E-News de l'Université de Liège – avril 2023](#)



## 2. Barreaux

### Barreau d'Anvers

Lettre d'information « Prometheus Wetgeving » issue de la bibliothèque et du service d'étude reprenant des activités du barreau d'Anvers. La lettre d'information donne un aperçu de la législation et de la jurisprudence concernant le droit public, civil, judiciaire, commercial, économique, pénal, fiscal et social.

- [Prometheus Wetgeving 14 - 31 maart 2023 \(NL\)](#)

## 3. Autres

### Sélection d'arrêtés de la CJUE par Rechtspraak.nl

Aperçu global de la jurisprudence européenne

- [Rechtspraak Europa \(april 2023\) \(NL\)](#)

# Actualités du Parlement

## 1. La justice et la Chambre des représentants

### Compte-rendu de la Commission justice

Le « Compte-rendu analytique » est un résumé des débats

- [Compte-rendu analytique de la Commission de la Justice \(28 mars 2023\)](#)
- [Compte-rendu intégral de la Commission de la justice \(22 mars 2023\)](#)
- [Compte-rendu intégral de la Commission de la justice \(12 avril 2023\)](#)

## Questions et réponses parlementaires (2<sup>ième</sup> session de la 55e législature)

Divers projets de loi et questions d'actualité destinés au gouvernement au sein de la commission de la Justice

- [Questions et réponses \(28 février 2023\)](#)
- [Questions et réponses \(9 mars 2023\)](#)
- [Questions et réponses \(22 mars 2023\)](#)

## 2. Autres législations - liens utiles

### Liens statiques

- NOUVEAU site web de la Cour de cassation : <https://courdecassation.be/fr>
- [Justel](#)
- [lubel => Juportal](#)

**Important :** En ce qui concerne l'utilisation de Jure-Juridat :

- [Le nouveau moteur de recherche JUPORTAL remplace Jure-Juridat](#)

- [Moniteur belge](#)
- [Collège des cours et tribunaux](#)
- [Collège du Ministère public](#)
- [Le ministère public en image](#)
- [Senlex](#)
- [Belgiquelex : banque carrefour de la législation](#)
- [Législation coordonnée](#)
- [Rechtsreeks.be – Digitale archieven](#)
- [Fisconet plus du SPF Finances](#)
- [Catalogue commun des bibliothèques fédérales](#)
- Bibliothèque du SPF Justice : <https://justice.belgium.be/fr/bibliotheque>
- Bibliothèque du SPF Finances : <https://finances.belgium.be/fr/biblioth%C3%A8que>

La Bibliothèque est libre d'accès pour toute personne intéressée. Les recherches se font par les visiteurs eux-mêmes, et le personnel est à disposition pour aider dans la consultation et la recherche des collections disponibles.

Seuls les fonctionnaires du SPF Finances en activité de service peuvent emprunter des ouvrages avec un maximum de 3 unités pour une période de 1 (un) mois.

Seuls sont empruntables les ouvrages indiqués comme tels dans la base de données. (Revue, dictionnaires, mises à jour, ... ne sont pas prêtables, mais consultables sur place). Les fonctionnaires peuvent suggérer l'acquisition d'ouvrages intéressants pour la Bibliothèque au moyen du [formulaire de suggestion](#).

Ce formulaire est à envoyer à l'adresse mail de la Bibliothèque : [bib.noga@minfin.fed.be](mailto:bib.noga@minfin.fed.be)

Les visiteurs peuvent faire des copies en respectant la loi relative au droit d'auteur et aux droits voisins, ainsi que le code déontologique (ICT) du SPF Finances du 1er septembre 2020 qui est d'application pour tout utilisateur de la Bibliothèque .

## Autres institutions nationales, européennes et internationales

### 1. Législation européenne – liens statiques

#### Liens statiques

Banque de données sur la législation européenne

- [Eur-lex - Point d'accès à la législation de l'Union européenne sur le web](#)
- [Eur-lex - Synthèses de la législation de l'UE](#)
- [Office de publication de l'Union européenne](#)
- [Portail européen e-Justice](#)
- [Sources pour retrouver des infos UE](#)
- **NOUVEAU !** Site internet, banque de données et forum relatif à la coopération judiciaire civile et droit international privé : <https://www.just-be-europe.be/>

#### Conseil de l'Europe

- [Plateforme de partage des connaissances](#)

#### Cour de Justice de l'Union européenne

- [CJUE Statistiques judiciaires 2022](#)

# Contact

## Souhaitez-vous partager des informations ?

Souhaitez-vous également partager des sources ou informations avec vos collègues ? Faites-le nous savoir via [redac\\_igo@igo-ifj.be](mailto:redac_igo@igo-ifj.be). Il faut que ce soit de l'information qui peut être diffusée publiquement.